



# Журнал

Организации Объединенных Наций

Программа заседаний и повестка дня

Пятница, 25 мая 2018 года

Пятница,  
25 мая 2018 года



## Официальные заседания

### Запуск цифровой версии Журнала Организации Объединенных Наций

Во исполнение резолюции 71/323 Генеральной Ассамблеи на веб-сайте по адресу <https://journal.un.org> представлена цифровая версия Журнала Организации Объединенных Наций. Этот удобный в использовании многоязычный веб-сайт также совместим со смартфонами и планшетными компьютерами.

Во исполнение указанной резолюции и в соответствии с правилом 55 правил процедуры Генеральной Ассамблеи вся информация об официальных заседаниях, включая резюме, публикуется на всех шести официальных языках, тогда как информация о других заседаниях и прочая информация по-прежнему публикуется только на английском и французском языках.

### Генеральная Ассамблея

Семьдесят вторая сессия

|       |  |   |
|-------|--|---|
| 10:00 | Неформальные неофициальные консультации (закрытые) | Зал Экономического и Социального совета |
| 15:00 | Неформальные неофициальные консультации (закрытые) | Зал Экономического и Социального совета |
|       | Обзор Глобальной контртеррористической стратегии   |   |

-  10 270 пользователей уже подписались на Журнал. Воспользуйтесь электронной подпиской и получайте Журнал рано утром! [www.undocs.org](http://www.undocs.org).
-  В настоящее время 38 412 пользователей следят за Журналом в «Твиттере». Присоединяйтесь к ним и первыми получайте уведомление о выходе очередного номера! [www.twitter.com/Journal\\_UN\\_ONU](http://www.twitter.com/Journal_UN_ONU).
-  11 594 пользователям нравится Журнал в «Фейсбуке». Посетите нашу страницу! [Journal of the United Nations](http://Journal of the United Nations).
-  Загрузить сегодняшний номер Журнала можно, отсканировав код QR (код быстрой загрузки), расположенный в правом верхнем углу страницы.

18-06546 (R)



Помните об экологии!

Просьба отправить на вторичную переработку



15:00 Неофициальные консультации (закрытые) Зал Совета по Опек  
 Неофициальные консультации в рамках подготовки к заседанию высокого уровня для обсуждения пробелов и проблем, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем дохода в ходе осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года  
 Всем постоянным представителям и постоянным наблюдателям были направлены письма Председателя Генеральной Ассамблеи от [7 мая 2018 года](#) и от [21 мая 2018 года](#).

### Специальная рабочая группа по активизации работы Генеральной Ассамблеи

11:00 Неофициальное заседание (закрытое) Зал заседаний 4  
 Неофициальное заседание для представления первоначального проекта резолюции по вопросу об активизации работы Генеральной Ассамблеи  
 Всем постоянным представителям и постоянным наблюдателям было направлено письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от [18 мая 2018 года](#).

### Пятый комитет

10:00 — 11:00 Неофициальные консультации (закрытые) Зал заседаний 5  
 Бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов — пункт 136  
 Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности  
 Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану  
 Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку  
 Документы: [A/72/371/Add.9](#), [A/72/7/Add.47](#), [A/72/371/Add.10](#) и [A/72/7/Add.48](#)

11:00 — 12:00 Неофициальные консультации (закрытые) Зал заседаний 5  
 Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций в Мали — пункт 159  
 Документы: [A/72/663](#), [A/72/746](#) и [A/72/789/Add.14](#)

12:00 — 13:00 Неофициальные консультации (закрытые) Зал заседаний 5  
 Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира — пункт 149  
 Финансирование Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда  
 Документы: [A/72/639](#), [A/72/777](#) и [A/72/789/Add.9](#)

15:00 42-е заседание  [веб-трансляция] Зал заседаний 3  
 Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов — пункт 148  
 Документы: [A/72/813](#), [A/72/813/Corr.1](#) и [A/72/875](#)

|                          |  |                 |
|--------------------------|--|-----------------|
| По завершении —<br>16:30 | Неофициальные консультации (закрытые)<br><br>Финансирование Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов — пункт 148<br><br>Документы: <a href="#">A/72/813</a> , <a href="#">A/72/813/Corr.1</a> и <a href="#">A/72/875</a>  | Зал заседаний 5 |
| 16:30 — 17:15            | Неофициальные консультации (закрытые)<br><br>Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров — пункт 133<br><br>Документы: <a href="#">A/72/5 (Vol. II)</a> , <a href="#">A/72/756</a> и <a href="#">A/72/850</a>   | Зал заседаний 5 |
| 17:15 — 18:00            | Неофициальные консультации (закрытые)<br><br>Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира — пункт 149<br><br>Завершенные миссии по поддержанию мира<br><br>Документы: <a href="#">A/72/649</a> , <a href="#">A/72/838</a> , <a href="#">A/71/652</a> , <a href="#">A/71/856</a> , <a href="#">A/70/552</a> , <a href="#">A/70/829</a> , <a href="#">A/69/659</a> , <a href="#">A/69/827</a> , <a href="#">A/68/666</a> , <a href="#">A/68/837</a> , <a href="#">A/67/739</a> , <a href="#">A/67/837</a> , <a href="#">A/66/665</a> , <a href="#">A/66/713</a> и <a href="#">A/66/713/Corr.1</a><br><br>Ссылки: <a href="#">веб-сайт</a> и <a href="#">портал e-deleGATE</a> | Зал заседаний 5 |

---

#### Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

|               |  |                  |
|---------------|--|------------------|
| 10:00 — 13:00 | закрытое заседание                                 | Зал заседаний 10 |
| 15:00 — 18:00 | закрытое заседание<br><br>Исполнительное совещание | Зал заседаний 10 |

---

#### Комиссия международного права

##### Семидесятая сессия

|               |   |                  |
|---------------|---|------------------|
| 10:00 — 13:00 | 3412-е заседание<br><br>Выявление международного обычного права<br><br>Охрана атмосферы<br><br>Документы: <a href="#">A/CN.4/L.908</a> и <a href="#">A/CN.4/711</a>   | Зал заседаний 11 |
| 15:00 — 18:00 | Рабочая группа (закрытое заседание)<br><br>Выявление международного обычного права<br><br>Ссылки: <a href="#">веб-сайт</a> и <a href="#">параллельные мероприятия</a><br><br>Контактная информация: секретариат Комиссии международного права (КМП)<br>( <a href="mailto:6thcommittee@un.org">6thcommittee@un.org</a> ; 212-963-5331) | Зал заседаний 11 |

---

**Исполнительный совет Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»)**

|               |  |                 |
|---------------|--|-----------------|
| 10:00 — 13:00 | Неофициальный брифинг  | Зал заседаний 2 |
|               | Доклад о деятельности, связанной с внутренней ревизией и расследованиями, за период с 1 января по 31 декабря 2017 года   |                 |
|               | Ответ(ы) руководства   |                 |
|               | Ссылка: <a href="#">веб-сайт Структуры «ООН-женщины»</a>   |                 |
|               | Контактная информация: секретариат Исполнительного совета Структуры «ООН-женщины» ( <a href="mailto:unwsecretaryoftheceb@unwomen.org">unwsecretaryoftheceb@unwomen.org</a> ) |                 |

---

**Совет Безопасности****Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 2127 (2013) по Центральноафриканской Республике**

|               |   |                 |
|---------------|---|-----------------|
| 15:00 — 16:30 | Закрытое заседание  | Зал заседаний 7 |
|               | Представление обновленной информации о ходе работы Группы экспертов по Центральноафриканской Республике |                 |
|               | Прочие вопросы  |                 |

---

**Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1970 (2011) по Ливии**

|               |                                       |                 |
|---------------|---------------------------------------|-----------------|
| 16:30 — 18:00 | Закрытое заседание                    | Зал заседаний 7 |
|               | Утверждение повестки дня              |                 |
|               | Письмо Нидерландов от 1 мая 2018 года |                 |
|               | Прочие вопросы                        |                 |

---

**Экономический и Социальный Совет**

Сессия 2018 года

|               |  |                 |
|---------------|--|-----------------|
| 10:00 — 13:00 | Неофициальные консультации (закрытые)  | Зал заседаний 6 |
| 15:00 — 18:00 | Неофициальные консультации (закрытые)  | Зал заседаний 6 |
|               | Специальная экономическая и гуманитарная помощь и чрезвычайная помощь в случае бедствий — пункт 9  |                 |
|               | Неофициальные консультации по проекту резолюции, предложенному на этапе рассмотрения гуманитарных вопросов (по пункту 9 повестки дня) в ходе сессии 2018 года (Экономический и Социальный Совет), созывают сокоординаторы (Швейцария и Замбия) от имени заместителя Председателя Совета (Южная Африка) |                 |

**Комитет по неправительственным организациям**

## Возобновленная сессия

10:00- 13:00                      25-е заседание  [веб-трансляция]    Зал заседаний 1

Заявления о предоставлении консультативного статуса и просьбы об изменении статуса, рассмотрение которых было перенесено с предыдущих сессий Комитета — пункт 3(а)

15:00 — 18:00                      26-е заседание  [веб-трансляция]    Зал заседаний 1

Рассмотрение специальных докладов — пункт 7

Заявления о предоставлении консультативного статуса и просьбы об изменении статуса, рассмотрение которых было перенесено с предыдущих сессий Комитета — пункт 3(а)

Просьба к членам Комитета и наблюдателям, желающим участвовать в сессии, посредством вербальных нот сообщить в секретариат Комиссии сведения о составе своих делегаций.

Просьба учесть, что по электронной почте будут приниматься только отсканированные копии вербальных нот.

Справочная информация о Комитете (его процедурах, бланках и документации) размещена на веб-сайте Сектора по НПО Департамента по экономическим и социальным вопросам.

Членам Комитета настоятельно рекомендуется использовать систему безбумажного документооборота Комитета, посредством которой они могут получить подробную информацию о заявлениях, подлежащих рассмотрению, а также о заявлениях, поданных на предыдущих сессиях.

Документ: [E/C.2/2018/1/Rev.1](#)

Ссылка: [веб-сайт](#)

Контактные лица: г-н Александр Ломая, секретарь ([lomaia@un.org](mailto:lomaia@un.org)), г-н Генри Брид, заместитель секретаря ([breed@un.org](mailto:breed@un.org)), г-жа Лидия Коматина ([komatina@un.org](mailto:komatina@un.org)), г-н Виктор Леу (список участников) ([leu@un.org](mailto:leu@un.org))

## Предстоящие официальные заседания

### Генеральная Ассамблея

Семьдесят вторая сессия

Среда, 30 мая 2018 года

10:00 Диалог молодежи (закрытое заседание) Зал Экономического и Социального Совета

15:00 Диалог молодежи (закрытое заседание) Зал Экономического и Социального Совета

Дополнительная информация представлена на веб-сайте Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи.

Всем постоянным представителям и постоянным наблюдателям были направлены письма Председателя Генеральной Ассамблеи от [8 марта 2018 года](#) и [22 мая 2018 года](#).

Ссылки: [веб-сайт](#)

Четверг, 31 мая 2018 года

15:00 91-е пленарное заседание Зал Совета по Опек

Организация работы, утверждение повестки дня и распределение пунктов — пункт 7

Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций — пункт 24(a)

Пункт 7 — перераспределение подпункта (a) пункта 24 повестки дня

Всем постоянным представителям и постоянным наблюдателям было направлено письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от [18 мая 2018 года](#).

Документ: [A/72/L.52](#)

### Конференция Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней

Понедельник, 18 июня 2018 года

10:00 — 13:00 1-е пленарное заседание Зал заседаний 4

Конференция Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, будет проводить свои заседания в следующий период: понедельник, 18 июня 2018 года — пятница, 29 июня 2018 года.

Время и место проведения первого заседания: понедельник, 18 июня 2018 года, 10:00, зал заседаний 4.

Делегациям и наблюдателям, желающим записаться в электронный список ораторов e-List of speakers для участия в общем обмене мнениями, предлагается сделать это на портале e-deleGATE, доступном с 1 июня 2018 года.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *пятью минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *восемью минутами*.

Делегациям, желающим распространить свои заявления в электронном виде через портал PaperSmart, следует направлять их не менее чем *за один час* до начала выступления. Формат PDF является предпочтительным. В заглавной части заявления и в теме электронного письма следует указать дату заседания и пункт повестки дня. Заявления будут размещаться на портале PaperSmart после выступления. Убедительная просьба к делегациям представлять техническим службам 30 печатных экземпляров текста выступления не позднее, чем *за один час* до начала выступления.

Просьба к делегациям направить полномочия представителей и имена и фамилии альтернативных представителей и советников на имя Генерального секретаря Конференции и в Управление по правовым вопросам.

Делегациям и наблюдателям, желающим записаться в список участников, следует зарегистрироваться при помощи модуля e-List of participants на защищенном портале e-deleGATE начиная с 1 июня 2018 года.

Документы: [A/CONF.192/2018/RC/1](#), [A/CONF.192/2018/RC/L.1](#), [A/CONF.192/2018/RC/L.2](#), [A/CONF.192/2018/RC/L.3](#), [A/CONF.192/2018/RC/INF/1](#), [A/CONF.192/2018/RC/INF/2](#) и [A/CONF.192/2018/RC/WP.1](#)

Ссылки: [веб-сайт](#) и [портал PaperSmart](#)

Контактная информация: г-жа Соня Эллиотт, секретарь Конференции по обзору ([elliotts@un.org](mailto:elliotts@un.org)); г-жа Сангита Шарма, заместитель секретаря Конференции по обзору ([sharma7@un.org](mailto:sharma7@un.org)); г-н Джерард Чьянчулли (вопросы, касающиеся модуля e-List of Speakers) ([cianciulli@un.org](mailto:cianciulli@un.org)); г-н Виктор Леу (вопросы, касающиеся модуля e-List of Participants) ([leu@un.org](mailto:leu@un.org)); Управление по правовым вопросам (комнаты S-3604, S-3639 или S-3608); портал PaperSmart ([papersmart1@un.org](mailto:papersmart1@un.org))

### Пятый комитет

Вторник, 29 мая 2018 года

|               |                                       |                 |
|---------------|---------------------------------------|-----------------|
| 10:00 — 13:00 | Неофициальные консультации (закрытые) | Зал заседаний 5 |
| 15:00 — 18:00 | Неофициальные консультации (закрытые) | Зал заседаний 5 |

### Комитет по взносам

Семьдесят восьмая сессия (4–29 июня 2018 года)

Понедельник, 4 июня 2018 года

|               |                    |                 |
|---------------|--------------------|-----------------|
| 10:00 — 13:00 | Закрытое заседание | Зал заседаний 8 |
| 15:00 — 18:00 | Закрытое заседание | Зал заседаний 8 |



**Открытый процесс неофициальных консультаций  
Организации Объединенных Наций по вопросам  
Мирового океана и морского права**  
Девятнадцатое заседание

Понедельник, 18 июня 2018 года

10:00 — 13:00

Зал заседаний 1

15:00 — 18:00

Зал заседаний 1

Просьба к делегациям, которые еще не сделали этого, сообщить имена и фамилии своих участвующих в этом мероприятии представителей в Отдел по вопросам океана и морскому праву до следующего срока: четверг, 14 июня 2018 года.

Делегациям, желающим распространить свои заявления в электронном виде через портал PaperSmart, следует направлять их не менее чем за *один час* до начала выступления. Формат PDF является предпочтительным. В заглавной части заявления и в теме электронного письма следует указать дату заседания и пункт повестки дня. Заявления будут размещаться на портале PaperSmart после выступления. Убедительная просьба к делегациям представлять техническим службам 20 печатных экземпляров текста выступления не позднее, чем за *один час* до начала выступления.

Документы: [A/AC.259/L.19](#) и [A/73/68](#)

Ссылки: [портал PaperSmart](#) и [веб-сайт](#)

Контактная информация: ОВОМП ([doalos@un.org](mailto:doalos@un.org)); г-жа Роксанн Лорд ([lorder@un.org](mailto:lorder@un.org)); портал PaperSmart ([papersmart5@un.org](mailto:papersmart5@un.org))

**Конвенция о правах инвалидов**

**Конференция государств-участников**

Одиннадцатая сессия (12–14 июня 2018 года)

Вторник, 12 июня 2018 года

09:00 — 12:00

 [\[веб-трансляция\]](#)

Зал заседаний 4

Для облегчения подготовки списка ораторов, записаться в который можно будет с 22 мая 2018 года по 4 июня 2018 года, делегациям предлагается до 17:00 4 июня 2018 года направить в секретариат соответствующую информацию с указанием полного имени, фамилии и должности оратора.

Продолжительность выступлений ограничивается *тремя* минутами.

Просьбы о включении в список ораторов следует направлять непосредственно в секретариат Конвенции о правах инвалидов в вышеназванные сроки, но не позднее 17:00 4 июня 2018 года.

Просьба к делегатам предоставить тексты всех заявлений, сделанных их делегациями, в формате документа MS Word.

В соответствии с пунктом 5 статьи 34 Конвенции о правах инвалидов необходимый кворум на заседаниях составляют две трети государств-участников.

Поскольку государств — участников Конвенции насчитывается в общей сложности 177, кворум составляют 118 государств-участников.

Крайне важно, чтобы представители государств-участников прибывали до начала заседания для недопущения ситуации, когда отсутствие кворума может привести к значительной задержке начала заседания государств-участников или его отмене.

Полномочия представителей и список членов делегации, утвержденные главой государства или правительства либо министром иностранных дел, представляются Генеральному секретарю до открытия сессии.

Информацию о полномочиях можно направлять в Секретариат по электронной почте, а подтверждающие полномочия подлинные документы должны направляться в Департамент по экономическим и социальным вопросам.

Общая информация о выборах для замены девяти членов Комитета по правам инвалидов, чей срок полномочий истекает 31 декабря 2018 года, представлена на веб-сайте United Nations Enable.

Любые пояснения относительно этих выборов можно найти на веб-сайте [CandiWeb](#), в руководстве УВКПЧ по выборам в договорные органы или обратившись в УВКПЧ.

За разъяснениями по вопросам, не связанным с выборами, просьба обращаться в Департамент по экономическим и социальным вопросам.

Для того чтобы способствовать участию делегатов в заседании, государствам-участникам, которые еще не проинформировали секретариат Конвенции о потребностях делегатов в обеспечении доступной среды, следует сделать это как можно скорее и *не позднее 22 мая 2018 года*.

Дополнительную информацию о Конференции государств-участников можно получить на веб-сайте United Nations Enable или обратившись в секретариат Конвенции по электронной почте.

Документы: [CRPD/CSP/2018/1](#), [CRPD/CSP/2018/2](#), [CRPD/CSP/2018/3](#) и [CRPD/CSP/2018/4](#)

Ссылка: [веб-сайт](#), [Предварительная программа работы](#) и [Дополнительная информация](#)

Контактная информация: г-н Гочжун Чжан (проверка полномочий (секретариат Конвенции о правах инвалидов)) ([zhangg@un.org](mailto:zhangg@un.org)); портал PaperSmart: [papersmart4@un.org](http://papersmart4@un.org)

---

### **Исполнительный совет Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»)**

Вторник, 19 июня 2018 года

10:00 — 13:00

Ежегодная сессия

Зал Совета по Опек

Предварительные варианты всех документов сессии размещены на веб-сайте Исполнительного совета.

Просьба к членам Исполнительного совета, наблюдателям и представителям других организаций, участвующих в работе сессии, по электронной почте направить в секретариат Совета документы, подтверждающие их полномочия (с указанием имени, фамилии и должности каждого члена делегации на официальном бланке).

Список ораторов будет составляться только для выступления по пункту повестки дня «Ежегодный доклад Директора-исполнителя».

Чтобы записаться в список ораторов, необходимо как можно раньше и не позднее 14 июня 2018 года по электронной почте обратиться в секретариат Совета.

Список ораторов для выступления по любым другим пунктам повестки дня составляться не будет.

Продолжительность выступлений в ходе общего обсуждения ограничивается *пятью минутами* для ораторов, выступающих от имени групп государств, и *тремя минутами* для отдельных делегаций.

Делегациям предлагается отправлять тексты своих вступлений по электронной почте в секретариат Служб комплексной оптимизации бумажного документооборота (PaperSmart) не менее чем за *два часа* до назначенного времени выступления. Заявления будут распространяться в электронном виде через портал PaperSmart в момент выступления, и до начала выступления доступа к ним не будет.

Просьба к делегациям представлять официальные заявления в 15 экземплярах в печатном виде для устных переводчиков и других служб; кроме того, им рекомендуется приносить ноутбуки, планшеты и/или другие мобильные устройства, с помощью которых они могут получить доступ к официальным документам и заявлениям, размещенным на портале PaperSmart Исполнительного совета.

Ссылка: [веб-сайт](#)

Контактная информация: секретариат Исполнительного совета  
Структуры «ООН-женщины» ([unwsecretaryoftheeb@unwomen.org](mailto:unwsecretaryoftheeb@unwomen.org))

---

## Совет Безопасности

### Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом

Вторник, 29 мая 2018 года

|               |   |                 |
|---------------|---|-----------------|
| 10:00 — 13:00 | Открытое заседание  <a href="#">[веб-трансляция]</a> | Зал заседаний 4 |
| 15:00 — 18:00 | Открытое заседание  <a href="#">[веб-трансляция]</a> | Зал заседаний 4 |

Открытое заседание по вопросам противодействия распространению террористических идей

Открыто для государств-членов и государств-наблюдателей, представителей средств массовой информации, в том числе фотографов с действующей аккредитацией, сотрудников и стажеров Организации Объединенных Наций, представителей структур Организации Объединенных Наций, межправительственных организаций и специализированных учреждений, а также приглашенных гостей, имеющих действительный пропуск Организации Объединенных Наций.

Дополнительная информация представлена на веб-сайте Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом.

Ссылка: [Регистрация](#) и [Дополнительная информация](#)

Контактное лицо: г-жа Хан Соаль Парк ([hansoal.park@un.org](mailto:hansoal.park@un.org))

### Комитет Совета Безопасности, учрежденный учрежденный резолюцией 1718 (2006)

Пятница, 1 июня 2018 года

10:00 — 13:00

Закрытое заседание

Зал заседаний 7

Его Превосходительство Постоянный представитель Нидерландов и Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), Карел Ян Густаф ван Остером проведет региональное информационно-разъяснительное совещание с государствами-членами Группы восточноевропейских государств, посвященное пробелам и проблемам в осуществлении режима санкций Совета Безопасности в отношении Корейской Народно-Демократической Республики (КНДР).

### Экономический и Социальный Совет

Сессия 2018 года

Вторник, 5 июня 2018 года

10:00 — 13:00

 [\[веб-трансляция\]](#)

Зал заседаний 4

Третий ежегодный многосторонний форум по науке, технике и инновациям в интересах достижения целей в области устойчивого развития

Тема: «Наука, техника и инновации в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ — акцент на ЦУР 6, 7, 11, 12 и 15»

Заседание будет проходить в интерактивной форме без предварительной записи ораторов.

Приглашаются государства-члены, государства-наблюдатели, межправительственные организации и структуры, имеющие статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее или Экономическом и Социальном Совете, структуры системы Организации Объединенных Наций, представители основных групп и другие заинтересованные стороны, а также средства массовой информации.

Для решения вопросов, касающихся участия и порядка рассадки, просьба к государствам-членам, а также к государствам-наблюдателям, межправительственным организациям и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций и связанным с ними организациям сообщить о своей заинтересованности в участии при помощи модуля e-List of Participants на портале e-deleGATE.

Ввиду ограниченного количества мест таблички в зале заседаний будут предоставлены только тем участникам, которые зарегистрируются на портале e-deleGATE не позднее 17:00 1 июня 2018 года.

Все остальные участники будут занимать места в порядке прибытия.

Дополнительный зал: зал заседаний 2

Более подробную информацию о многостороннем форуме по науке, технике и инновациям в интересах достижения целей в области устойчивого развития можно получить в Отделе по устойчивому развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам.

Дополнительная информация, включая предварительную программу, доступна на веб-сайте многостороннего форума по науке, технике и инновациям в интересах достижения целей в области устойчивого развития.

Ссылки: портал PaperSmart, портал e-deleGATE, веб-сайт, [https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/18033Draft\\_Programme\\_STI\\_Forum\\_2018\\_clean\\_rev3.pdf](https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/18033Draft_Programme_STI_Forum_2018_clean_rev3.pdf)

Контактные лица: г-н Паоло Дуа (по вопросам доступа к модулю e-List of Participants) ([duap@un.org](mailto:duap@un.org)) и г-н Вэй Лю (ДЭСВ/ОУР) ([liuw@un.org](mailto:liuw@un.org)).

### Исполнительный совет Детского фонда Организации Объединенных Наций

Вторник, 29 мая 2018 года

15:00 — 18:00 Совместный брифинг Зал заседаний 2

Совместный неофициальный брифинг с исполнительными советами ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и Структуры «ООН-женщины»

Возмещение расходов

Ссылка: [веб-сайт Исполнительного совета ЮНИСЕФ](#)

Ежегодная сессия

Понедельник, 11 июня 2018 года

10:00 — 13:00 1-е пленарное заседание  [веб-трансляция] Зал заседаний 3

Вступительные заявления Председателя Исполнительного совета и Директора-исполнителя ЮНИСЕФ

Утверждение предварительной аннотированной повестки дня, расписания и организации работы — пункт 2

Ежегодный доклад Директора-исполнителя ЮНИСЕФ за 2017 год — пункт 3

Доклад ЮНИСЕФ о рекомендациях Объединенной инспекционной группы — пункт 3

Предварительные варианты всех документов сессии размещены на веб-сайте Исполнительного совета.

В соответствии с правилом 50(2) правил процедуры и приложением к ним делегациям наблюдателей также предлагается при передаче документов, подтверждающих их полномочия, сообщить в письменном виде о тех пунктах предварительной повестки дня, которые представляют для них особый интерес и по которым они намереваются выступить.

Продолжительность выступлений в ходе общего обсуждения ограничивается *тремя минутами* для отдельных делегаций, выступающих в национальном качестве, и *пятью минутами* для делегаций, выступающих от имени группы государств.

ЮНИСЕФ в полной мере привержен обеспечению многообразия и всеохватности.

Для того чтобы сессия Исполнительного совета была полностью доступна для восприятия, участникам напоминает ряд основных принципов, следование которым позволит всем делегатам принять полноценное участие в дискуссиях.

По мере возможности ораторам предлагается представиться и зачитать и/или в устной форме описать визуальные материалы на слайдах, диаграммах и графиках.

Организация Объединенных Наций предоставляет целый ряд средств и услуг для оказания поддержки лицам с ограниченными возможностями с помощью Центра поддержки доступной среды (расположенного на первом цокольном этаже конференционного корпуса); киоска услуг доступной среды (рядом с информационным бюро у входа для посетителей); и Центра документационной поддержки (в делегатском холле).

ЮНИСЕФ приложит все усилия для того, чтобы делегаты могли воспользоваться услугами Центра; кроме того, делегаты могут заблаговременно направить в ЮНИСЕФ уведомление о том, какие услуги они хотели бы получить.

Предстоящая сессия будет проводиться в режиме PaperSmart. В ходе сессии документы в печатном виде распространяться не будут. Вся документация будет доступна для скачивания через портал PaperSmart Исполнительного совета ЮНИСЕФ.

Кроме того, на главной странице Исполнительного совета ЮНИСЕФ будет размещена ссылка на портал PaperSmart.

Делегациям, намеревающимся выступить с заявлениями на сессии, предлагается представить электронные версии заявлений в Канцелярию Секретаря Исполнительного совета.

В заглавной части заявления и в теме электронного сообщения следует указать пункт повестки дня, к которому относится заявление. Заявления будут размещаться на портале PaperSmart только после того, как делегации с ними выступят.

Делегации, записавшиеся для выступления в ходе общих прений и по конкретным пунктам повестки дня, будут вызываться Председателем в следующем порядке:

члены Бюро Исполнительного совета ЮНИСЕФ, желающие выступить (в порядке старшинства);

представители региональных групп Организации Объединенных Наций, выступающие от имени своих групп (в порядке старшинства);

представители постоянных представительств Организации Объединенных Наций, заблаговременно обратившиеся в секретариат ЮНИСЕФ с письменными просьбами о предоставлении им слова в конкретное время (приоритет отдается членам Исполнительного совета, за которыми следуют наблюдатели)

Делегациям рекомендуется направлять такие просьбы своевременно и четко указывать в строке темы название и дату заседания и пункт повестки дня.

Просьбы с мест, передаваемые через электронную систему, будут удовлетворяться в порядке поступления.

Делегациям рекомендуется приносить на заседания свои портативные и планшетные компьютеры или другие мобильные устройства, чтобы получить доступ к официальным документам и заявлениям, размещенным в электронной форме на портале PaperSmart Исполнительного совета.

Убедительная просьба к делегациям передать сотрудникам по обслуживанию заседаний 10 экземпляров своих заявлений для использования устными переводчиками.

Группа западноевропейских и других государств будет проводить заседания ежедневно с 08:30 до 09:30, место проведения: зал заседаний D.

Документы: [E/ICEF/2018/8](#) и [E/ICEF/2018/9](#)

Ссылка: [веб-сайт Исполнительного совета ЮНИСЕФ](#)

Контактные лица: г-жа Хикари Араи, секретариат (вопросы полномочий и порядка выступлений) ([harai@unicef.org](mailto:harai@unicef.org)); г-н Диллон Леано, секретариат (представление заявлений) ([dleano@unicef.org](mailto:dleano@unicef.org))

---

**Исполнительный совет Программы развития Организации  
Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных  
Наций в области народонаселения и Управления Организации  
Объединенных Наций по обслуживанию проектов**

Среда, 30 мая 2018 года

10:00 — 13:00

Неофициальные консультации

Зал заседаний 8

Доклад ПРООН о внутренней ревизии и расследованиях и ответ руководства  
Приглашаются все делегации членов и наблюдателей.

---

Ежегодная сессия (4–8 июня 2018 года)

Понедельник, 4 июня 2018 года

10:00 — 13:00

Зал заседаний 3

Просьба учесть, что документы для этапа заседаний, посвященного ПРООН, размещены на веб-сайте ПРООН, документы для этапа заседаний, посвященного ЮНОПС, — на веб-сайте ЮНОПС, а документы для этапа заседаний, посвященного ЮНФПА, — на веб-сайте ЮНФПА.

Просьба к государствам-членам, наблюдателям и представителям других организаций, участвующих в сессии, как можно скорее и *не позднее 25 мая 2018 года* направить по электронной почте документы, подтверждающие их полномочия (имя, фамилию и должность каждого члена делегации на официальном бланке), в секретариат Исполнительного совета.

Просьба к делегациям, заинтересованным в том, чтобы в ходе обсуждения пунктов повестки дня, касающихся ПРООН и ЮНОПС, сделать по ним заявления, сообщить об этом в секретариат Исполнительного совета.

О желании выступить по пунктам, касающимся ЮНФПА, следует сообщать в ЮНФПА.

В ходе сессии 2018 года по-прежнему будет использоваться электронная система выявления делегаций, желающих выступить.

Делегациям рекомендуется приносить на заседания свои портативные и планшетные компьютеры или другие мобильные устройства, чтобы получить доступ к официальным документам и заявлениям, размещенным в электронной форме на портале PaperSmart Исполнительного совета.

Делегациям предлагается отправлять тексты своих вступлений по электронной почте в секретариат Служб комплексной оптимизации бумажного документооборота (PaperSmart) не менее чем *за два часа* до назначенного времени выступления.

В заглавной части заявления и в теме электронного сообщения следует указать пункт повестки дня, к которому относится заявление. Заявления будут размещаться на портале PaperSmart только после того, как делегации с ними выступят.

Документ: [DP/2018/L.1](#)

Ссылки: [веб-сайт ПРООН](#), [веб-сайт ЮНФПА](#), [веб-сайт ЮНОПС](#) и [портал PaperSmart](#)

Контактная информация: секретариат Исполнительного совета (по вопросам ПРООН и ЮНОПС): [eb.secretariat@undp.org](mailto:eb.secretariat@undp.org); г-жа Мирей Чалджуб (по вопросам ЮНФПА): [chaljub@unfpa.org](mailto:chaljub@unfpa.org), [speakerslist@unfpa.org](mailto:speakerslist@unfpa.org) и портал PaperSmart: [papersmart4@un.org](mailto:papersmart4@un.org)

---

**Исполнительные советы Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Всемирной продовольственной программы и Структуры «ООН-женщины»**

Пятница, 1 июня 2018 года

|               |                      |                 |
|---------------|----------------------|-----------------|
| 10:00 — 13:00 | Совместное заседание | Зал заседаний 2 |
| 15:00 — 18:00 | Совместное заседание | Зал заседаний 2 |

Приглашаются все делегации членов и наблюдателей.

## Резюме официальных заседаний

Среда, 23 мая 2018 года

### Экономический и Социальный Совет

Сессия 2018 года

 [видеозапись]

33-е пленарное заседание

Совет продолжил специальное заседание на тему «Обеспечение устойчивости, жизнеспособности и инклюзивности обществ через всеобщее участие»

*Интерактивный диалог на тему «Укрепление сотрудничества в целях создания устойчивых, жизнеспособных и инклюзивных обществ»*

Совет провел интерактивный диалог, обязанности координатора в ходе которого исполнял старший научный сотрудник и заместитель директора Центра международного сотрудничества Нью-Йоркского университета г-н Дэвид Стивен, выступивший с заявлением.

С докладами выступили следующие участники дискуссии: помощник Генерального секретаря по правам человека и глава Нью-Йоркского отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека г-н Эндрю Гилмор; генеральный секретарь Межпарламентского союза г-н Мартен Шунгонг; главный административный сотрудник компании «БРАВА инвестмент» и лауреат премии 2018 года за корпоративную социальную ответственность с учетом разнообразия, присуждаемой городом и штатом Нью-Йорк за исключительно умелое руководство в деле просвещения женщин-предпринимателей, г-жа Натали Молина Ниньо; руководитель отдела развития бизнеса и специальных проектов компании «Д21», Чешская Республика, г-н Томаш Ракос; и координатор сети «Реальность помощи — Африка», Кения, г-н Виталис Меджа.

Затем последовал интерактивный диалог, в ходе которого с заявлениями выступили представитель Республики Корея, а также наблюдатель от Бразилии.

С заявлениями также выступили представители неправительственных организаций — Конгрегация дочерей милосердия и «Глополис».

*Заккрытие заседания*

Заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам выступил с заключительным заявлением.

Председатель Совета (Чешская Республика) выступила с заключительными замечаниями.

---

### Комитет по неправительственным организациям

Возобновленная сессия

 [видеозапись]

22-е заседание

*Новые заявления о предоставлении консультативного статуса и новые просьбы об изменении статуса — пункт 3(b)*

Комитет продолжил рассмотрение данного подпункта.

С заявлениями выступили представители Соединенных Штатов, Южной Африки, Кубы, Индии, Греции, Боливарианской Республики Венесуэла, Пакистана, Китая, Исламской Республики Иран и Российской Федерации.

Исполняющий обязанности руководителя Сектора по неправительственным организациям Департамента по экономическим и социальным вопросам дал разъяснения членам Комитета.

Представители Соединенных Штатов, Российской Федерации, Китая и Исламской Республики Иран задали вопросы представителю следующей неправительственной организации: Союз неправительственных ассоциаций «Всемирный союз казачьих атаманов».

Комитет постановил рекомендовать предоставить специальный консультативный статус 20 неправительственным организациям.

---

#### Четверг, 24 мая 2018 года

### Совет Безопасности

 [видеозапись]

8267-е заседание

*Защита гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта*

Повестка дня была утверждена без возражений.

Председатель привлек внимание к содержащемуся в документе S/2018/492 тексту проекта резолюции, который был представлен Кот-д'Ивуаром, Кувейтом, Нидерландами, Перу, Польшей, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, Францией и Швецией.

Совет приступил к голосованию по находившемуся на его рассмотрении проекту резолюции (S/2018/492).

Решение: за проект резолюции (S/2018/492) было подано 15 голосов, при этом никто не голосовал против и не воздержался, и он был единогласно принят в качестве резолюции 2417 (2018).

С заявлениями после проведения голосования выступили представители Нидерландов, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов и Российской Федерации.

8268-е заседание

*Положение в Бурунди*

Повестка дня была утверждена без возражений.

На основании правила 37 временных правил процедуры Совета Председатель предложил принять участие в заседании представителю Бурунди.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета Председатель предложил принять участие в заседании Специальному посланнику Генерального секретаря по Бурунди г-ну Мишелю Кафандо и Его Превосходительству Постоянному представителю Швейцарии и Председателю Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству Юргу Лауберу.

Совет приступил к рассмотрению данного пункта и заслушал сообщения г-на Кафандо и г-на Лаубера.

С заявлениями выступили представители Франции, Экваториальной Гвинеи, Нидерландов, Многонационального Государства Боливия, Казахстана, Соединенных Штатов, Швеции, Кот-д'Ивуара, Перу, Соединенного Королевства, Российской Федерации, Китая, Эфиопии и Кувейта, а также Председатель, выступившая в своем качестве представителя Польши.

Совет заслушал заявление представителя Бурунди.

---

## Генеральная Ассамблея

Семьдесят вторая сессия

 [видеозапись]

90-е пленарное заседание

*Доклад Комиссии по миростроительству (A/72/721) — пункт 30*

*Миростроительство и сохранение мира — пункт 65*

*Доклад Генерального секретаря о Фонде миростроительства (A/72/740) — пункт 111*

*Совместные прения*

С заявлением выступил Председатель.

С заявлениями выступили представители Республики Корея (также бывший Председатель Комиссии по миростроительству), Румынии (также нынешний Председатель Комиссии по миростроительству), Канады (также от имени Австралии и Новой Зеландии), Бразилии, Индонезии, Пакистана, Колумбии, Германии, Соединенного Королевства, Китая, Либерии, Индии, Сальвадора, Гамбии, Италии, Кении, Швеции, Марокко, Японии, Эфиопии, Португалии, Эстонии, Соединенных Штатов, Гватемалы, Нигерии, Бангладеш и Норвегии.

На этом Генеральная Ассамблея завершила рассмотрение пунктов 30 и 111 повестки дня и данный этап рассмотрения пункта 65 повестки дня.

*Назначение членов Комитета по конференциям: записка Генерального секретаря (A/72/107) — пункт 115(f)*

Генеральная Ассамблея возобновила рассмотрение подпункта (f) пункта 115 повестки дня.

Генеральная Ассамблея приняла к сведению информацию о произведенном ее Председателем назначении Сьерра-Леоне членом Комитета по конференциям на срок полномочий, начинающийся 24 мая 2018 года и истекающий 31 декабря 2020 года (решение 72/412 В).

На этом Генеральная Ассамблея завершила рассмотрение подпункта (f) пункта 115 повестки дня.

*Назначение членов совета Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства — пункт 115(g)*

Генеральная Ассамблея, ссылаясь на свою резолюцию 69/214 от 19 декабря 2014 года, постановила предоставить Группе африканских государств возможность повторно назначить двух нынешних членов совета, а именно Кению и Нигерию, которые уже выполняли соответствующие функции в течение одного срока с 2015 по 2017 год.

Генеральная Ассамблея назначила Азербайджан, Аргентину, Бутан, Венгрию, Израиль, Кению, Колумбию, Нигерию, Швейцарию и Японию членами совета Десятилетней стратегии действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства на срок полномочий, начинающийся 16 сентября 2017 года и истекающий 15 сентября 2019 года (решение 72/416).

На этом Генеральная Ассамблея завершила рассмотрение подпункта (g) пункта 115 повестки дня.

---

### Комиссия международного права

Семидесятая сессия

3411-е заседание *Охрана атмосферы*

Комиссия продолжила рассмотрение пятого доклада Специального докладчика по этой теме (A/CN.4/711).

---

## Экономический и Социальный Совет

Сессия 2018 года

### Комитет по неправительственным организациям

Возобновленная сессия

 [видеозапись]

23-е заседание

*Новые заявления о предоставлении консультативного статуса и новые просьбы об изменении статуса* — пункт 3(b)

Комитет возобновил рассмотрение данного подпункта.

С заявлениями выступили представители Китая, Кубы, Греции и Соединенных Штатов.

Исполняющий обязанности руководителя Сектора по неправительственным организациям Департамента по экономическим и социальным вопросам дал разъяснения членам Комитета.

Комитет постановил рекомендовать изменить специальный консультативный статус одной неправительственной организации на общий консультативный статус.

Комитет постановил рекомендовать предоставить специальный консультативный статус одной неправительственной организации.

Заявления неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете и объединившихся с неправительственными организациями, не имеющими такого консультативного статуса — пункт 3(c)

*Просьба о признании объединения* (E/C.2/2018/R.4)

Председатель выступил с заявлением.

Комитет принял к сведению информацию об объединении Фонда мореплавания и Мирового океана и Фонда мира им. Сасакавы, образовавших Фонд мира им. Сасакавы, и рекомендовали предоставить этой организации специальный консультативный статус.

Заявления о предоставлении консультативного статуса и просьбы об изменении статуса, рассмотрение которых было перенесено с предыдущих сессий Комитета — пункт 3(а)

С заявлениями выступили представители Индии, Пакистана, Южной Африки, Боливарианской Республики Венесуэла, Мавритании, Никарагуа, Кубы, Азербайджана, Турции, Китая и Исламской Республики Иран.

Комитет постановил рекомендовать предоставить специальный консультативный статус восьми неправительственным организациям.

24-е заседание

Резюме 24-го заседания Комитета по неправительственным организациям будет опубликовано в следующем выпуске *Журнала* (№ 2018/103).

В соответствии с резолюцией [71/323](#) Генеральной Ассамблеи информация, размещаемая в нижеследующих разделах, публикуется только на английском и французском языках.

## Другие заседания

*Информация, приводимая ниже, воспроизводится в том виде, в котором она была получена, и не предполагает выражения какого-либо мнения или одобрения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций. Заседания, перечисленные в настоящем разделе, являются открытыми, если не указано иное.*

**Friday, 25 May 2018**

### Eastern European Group (monthly meeting) (at the expert level)

10:00 to 11:00                      Closed meeting    Conference Room 9

### Group of the Least Developed Countries (at the expert level)

10:00 to 13:00                      Closed meeting    Conference Room C

### Group of Latin American and Caribbean States (monthly meeting)

10:00 to 13:00                      Closed meeting    Trusteeship Council Chamber

## Пресс-конференции

Зал для пресс-конференций (S-0237)  [веб-трансляция]

С полным списком пресс-конференций можно ознакомиться по ссылке [www.un.org/sg/spokesperson/confschedule.asp](http://www.un.org/sg/spokesperson/confschedule.asp).

## Другие предстоящие заседания

*Информация, приводимая ниже, воспроизводится в том виде, в котором она была получена, и не предполагает выражения какого-либо мнения или одобрения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций. Заседания, перечисленные в настоящем разделе, являются открытыми, если не указано иное.*

### Group of 77 (at the ambassadorial level)

Tuesday, 29 May 2018

10:00 to 13:00

Closed meeting

Conference Room 2

### Western European and Other States Group (monthly meeting)

Wednesday, 30 May 2018

15:00 to 18:00

Closed meeting

Conference Room 6

### Event entitled “Intercultural Dialogue for Peace and Development” (on the occasion of the **World Day for Cultural Diversity for Dialogue and Development** (21 May)) (A/RES/57/249) (co-organized by the Permanent Missions of Colombia, Hungary, Qatar, Senegal, Slovakia and Vanuatu)

Thursday, 31 May 2018

15:00 to 17:00

Conference Room 2

Link: [Registration](#)

Contact: Mr. Rafael Carlo ([vanuatu.unmission@gmail.com](mailto:vanuatu.unmission@gmail.com); 646-647-6459)

### Event entitled “The Impact of Good Parents on Children and Society: The Many Benefits of Nurturing Children’s Integrity in the Home” (on the occasion of the Global Day of Parents (A/RES/66/292)) (co-organized by the Permanent Observer Mission of the Holy See and the Universal Peace Federation)

Friday, 1 June 2018

11:00 to 13:00

Conference Room 1

Contact: Permanent Observer Mission of the Holy See ([office@holyseemission.org](mailto:office@holyseemission.org); 212-370-7885)

## Информация общего характера, подписание документов и ратификации и документы, изданные в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

С информацией общего характера, информацией о подписании документов и ратификациях и перечнем документов, изданных в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, можно ознакомиться на веб-сайте *электронной версии Журнала* (<https://journal.un.org>).

### Сообщения, направляемые редактору

Информацию об официальных заседаниях для опубликования в *Журнале* следует представлять через систему управления информационным наполнением веб-сайта *Журнала* (<https://journal.un.org/jcms>).

Крайний срок представления материалов для *Журнала*, который будет опубликован на следующий день, — 18:30 для *программ заседаний* и 19:00 для *резюме*.

Информацию о созываемых постоянными представительствами неофициальных заседаниях по предлагаемым проектам, других заседаниях и параллельных мероприятиях следует направлять г-же Лилиан Дельгадо (электронная почта [journal@un.org](mailto:journal@un.org), тел. 212-963-3888 и 963-0493, здание Секретариата, 12-й этаж). Информацию следует представлять до 18:00 не позднее чем за два дня до проведения мероприятия. *Начало работы Группы по выпуску Журнала: 15:00.*

Издается в Центральных учреждениях в Нью-Йорке  
Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи  
и конференционному управлению